

## **ПРОБЛЕМЫ ОБУЧЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО – ОРИЕНТИРОВАННОМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ТЕХНИЧЕСКИХ ВУЗАХ КАЗАХСТАНА**

*Чилменбетова Мадина Омирзаковна (Рудный, Республика Казахстан)*

Аннотация: В статье рассматриваются проблемы профессионально-ориентированного обучения иностранному языку технических специальностей, которые приобретают особую актуальность в связи с нарастающей ролью иноязычного общения в профессиональной деятельности инженеров.

Ключевые слова: профессионально – ориентированное обучение, профессиональная среда, социальные компетенции, языковые компетенции, коммуникативная деятельность.

Abstract: The article deals with the problems of professionally-oriented foreign language training of technical specialties that acquire special relevance in connection with the growing role of foreign-language communication in the professional work of engineers.

Key words: professionally - oriented training, professional environment, social competence, language competence, communicative activities.

Сегодня в Казахстане активно формируется государственная политика в области образования - меняются требования к результатам обучения, совершенствуются программы обучения, перенимается опыт зарубежных высших учебных заведений, происходит сближение отечественных и иностранных университетов в рамках Болонского процесса. В настоящее время проводятся мероприятия по разработке и принятию государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования в компетентностном формате, уточняются определения и классификация компетенций, а также их содержание.

Все вышеперечисленные процессы в образовании являются реакцией на явления глобализации в сфере экономики и рынка труда. Среди представителей различных отраслей промышленности существует серьезная обеспокоенность тем, что молодые специалисты – выпускники технических вузов не обладают не только достаточным уровнем социальных компетенций, необходимых для эффективного общения, но и умениями работать в коллективе, успешно решать стоящие задачи. Очевиден разрыв между имеющимися государственными образовательными стандартами

высшего профессионального образования технических специальностей по иностранному языку и социальным заказом.

Поэтому стоит по-новому взглянуть на процесс обучения вообще, и на обучение иностранному языку, так как главная цель современного высшего образования вырастить не только узкого специалиста, а многомерную творческую личность, целостно воспринимающую мир, способную активно действовать в профессиональной и социальной сферах.

Особую актуальность приобретает профессионально-ориентированный подход к обучению иностранного языка в технических вузах, который предусматривает формирование у студентов способности иноязычного общения в конкретных, профессиональных, деловых, научных сферах и ситуациях с учетом особенностей профессионального мышления, то есть – профессионально-ориентированное обучение. Термин «профессионально-ориентированное обучение» употребляется для обозначения процесса преподавания иностранного языка в неязыковом вузе, ориентированного на чтение литературы по специальности, изучение профессиональной лексики и терминологии, а в последнее время и на общение в сфере профессиональной деятельности [4].

Обучение профессионально-ориентированному общению на иностранном языке студентов неязыковых вузов, во-первых, ставит перед преподавателем иностранного языка задачу научить будущего специалиста на основе межпредметных связей использовать иностранный язык как средство систематического пополнения своих профессиональных знаний, а также как средство формирования профессиональных умений и навыков; во-вторых, предполагает использование форм и методов обучения, способных обеспечить формирование необходимых профессиональных умений и навыков будущего специалиста [3]. Будет правомерно рассматривать содержание обучения иностранному языку на неязыковых факультетах вузов как совокупность того, что обучающиеся должны усвоить в процессе обучения, чтобы качество и уровень владения иностранным языком соответствовали их запросам и целям, а также целям и задачам данного

уровня обучения. Отбор содержания способствует разностороннему и целостному формированию личности студента, подготовке его к будущей профессиональной деятельности. По мнению Н.Д. Гальсковой, в содержание обучения иностранному языку необходимо включать: - сферы коммуникативной деятельности, темы и ситуации, речевые действия и речевой материал, учитывающие профессиональную направленность студентов; - языковой материал (фонетический, лексический, грамматический, орфографический), правила его оформления и навыки оперирования им; - комплекс специальных (речевых) умений, характеризующих уровень практического овладения иностранным языком как средством общения, в том числе в ситуациях профессионального и делового общения, совместной производственной и научной работы; - систему знаний национально-культурных особенностей и реалий страны изучаемого языка [1].

Необходимо также учитывать и международный опыт в теории и практике обучения иностранному языку. Так как процесс изучения особенностей профессионального общения специалистов технических специальностей затронул, как и процесс глобализации, практически все уголки земного шара.

Так, в частности, китайские ученые акцентируют свое внимание на выявлении тех видов речевой деятельности, умения и навыки в которых развиты у специалистов неязыкового профиля недостаточно и требуют совершенствования в контексте профессиональной деятельности [5]. В результате проведенного ими анализа потребностей выяснилось, что для успешного осуществления англоязычного общения в технической сфере специалистам необходимо усовершенствовать свои навыки и умения прежде всего в понимании речи на слух, говорении и письме.

Большое внимание умению общаться на разных уровнях (в т.ч. и межкультурном) как необходимому качеству инженера-профессионала уделяется не только в научных исследованиях, но и в уже существующих нормативных документах. Так, например, Совет инженеров Великобритании

разработал «Стандарт профессиональных компетенций инженеров». Среди интересующих нас компетенций, связанных с темой настоящего исследования, выделяется «эффективное использование коммуникативных и межличностных умений в общении» [6, с.8]. На практике наличие этих умений должно выражаться в «способности вести обсуждение; провести презентацию; обобщить прочитанное; написать различные виды документов на иностранном языке» [6, с.8].

Итак, все вышесказанное неопровержимо доказывает необходимость готовить специалистов не только со знанием английского языка как системы, но и с готовностью осуществлять профессиональное межкультурное общение. Однако, существует ряд проблем, препятствующих выполнению этой задачи. Основная проблема, с которой сталкиваются и преподаватели, и студенты в процессе обучения иностранному языку в техническом вузе, – несоответствие требований в различных нормативных документах в рамках одного направления. Так, в государственном общеобразовательном стандарте высшего образования по техническим специальностям содержание образования применительно к сфере межкультурного общения ограничивается культурой и традициями стран изучаемого языка, правилами речевого этикета. Можно сделать вывод, что Стандарт не учитывает практическую цель обучения иностранным языкам. Если рассматривать обучение профессионально-ориентированному английскому языку, то в Стандарте никак не отражена роль английского языка в качестве *lingua franca*. Эту роль английского языка необходимо учитывать и знакомиться с культурой не только англо-говорящих стран, но и тех стран, где высоко развита та производственная и научная сфера, в которой специализируются студенты, поскольку, скорее всего, им придется общаться со специалистами именно из этих стран [2].

Кроме того, в настоящий момент обучение иностранным языкам, как, впрочем, и вся образовательная система, проходит стадию реформирования. Реформы внедрения полиязычного образования вносят свои коррективы в уже существующие нормы, процессы обучения профессионально-

ориентированному иностранному языку. Эти преобразования, казалось бы, должны решить существующие проблемы, такие как недостаточный уровень владения студентами иностранным языком в профессиональной деятельности, кадровый дефицит специалистов – не лингвистов, свободно владеющих английским языком и т.д. Но пока к вышеперечисленным проблемам прибавились новые, требующие незамедлительного решения.

Резюмируя все вышесказанное, необходимо подчеркнуть, что в современном социально-политическом, экономическом и социокультурном контексте развития Казахстана есть все основания рассматривать владение английским языком как необходимое условие профессиональной деятельности значительного числа выпускников технических вузов, которые являются потенциальными участниками межкультурного профессионального общения, что значительно повышает требования к обучению именно этому виду деятельности. Таким образом, несмотря на существующие проблемы иноязычной подготовки специалистов технического профиля, есть все основания для ее модернизации и совершенствования на основе сближения рынка труда и высшей школы.

#### Литература

1. Гальскова, Н.Д. Современная методика обучения иностранному языку: пособие для учителя. М: АРКТИ Глосса, 2000. 165 с.
2. Государственный общеобразовательный стандарт образования Республики Казахстан. Министерство образования и науки Республики Казахстан 22.08.2012 – 1080
3. Калмыкова Л.И. К вопросу обучения монологическому высказыванию /Л.И. Калмыкова // Профессионально – ориентированное взаимосвязанное обучение всем видам иноязычной речевой деятельности в неязыковом вузе. Пермь, 1986. 204 с.
4. Образцов, П.И. Проектирование и конструирование профессионально-ориентированной технологии обучения / П.И. Образцов, А.И. Ахулкова, О.Ф. Черниченко. – Орел, 2005. с 61.
5. Duan, Ping, Gu, Weiping Teaching Trial and Analysis of English for Technical Communication. Asian EFL journal. – Vol.6 Issue 1 Article 5, 2004.
6. Engineering Technician Standard. Engineering Council UK, London, 2005, 14p.